

УКРАЇНА

ДЕРЖАВНА АВІАЦІЙНА
СЛУЖБА УКРАЇНИ



UKRAINE

STATE AVIATION
ADMINISTRATION OF UKRAINE

Сторінка 1 з 1

Page 1 of 1

СЕРТИФІКАТ СХВАЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЇ ВИРОБНИКА
PRODUCTION ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE

Номер: UA.21G.0003

Reference: UA.21G.0003

Відповідно до Повітряного кодексу України та АПУ-21 (Part-21), які є чинними на цей час, і за умов, що зазначені нижче, Державіаслужба цим засвідчує, що:

Pursuant to Air Code of Ukraine and ARU-21 (Part-21) for the time being in force and subject to the condition specified below, the State Aviation Administration of Ukraine hereby certifies:

ХАРКІВСЬКЕ ДЕРЖАВНЕ АВІАЦІЙНЕ ВИРОБНИЧЕ ПІДПРИЄМСТВО

61023, Україна, м. Харків, вул. Сумська, 134

KHARKIV STATE AIRCRAFT MANUFACTURING COMPANY

134, Sumska Str., Kharkiv, Ukraine, 61023

як організація виробника, яка відповідає Главі G Розділу A АПУ-21 (Part-21), схвалена для виробництва виробів, компонентів та обладнання, що зазначені у доданому схваленому переліку, і для видання відповідних сертифікатів з використанням зазначених вище посилань.

as a production organisation in compliance with the ARU-21 (Part-21), Section A, Subpart G, approved to produce products, parts and appliances listed in the attached approval schedule and issue related certificates using the above references.

УМОВИ:

CONDITIONS:

1. Це схвалення обмежене тим, що зазначено у доданих умовах схвалення, та
This approval is limited to that specified in the enclosed terms of approval, and

2. Це схвалення вимагає відповідності процедурам, які зазначені у схваленому описі організації виробника, та
This approval requires compliance with the procedures specified in the approved production organisation exposition, and

3. Це схвалення є дійсним, доки залишається відповідність схваленої організації виробника АПУ-21 (Part-21).

This approval is valid whilst the approved production organisation remains in compliance with the ARU-21 (Part-21).

4. У разі збереження відповідності наведеним вище умовам це схвалення залишається дійсним на необмежений строк, якщо не буде раніше здано, замінено, призупинено або скасовано.

Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

Дата первинного видання: 27.02.2017

Date of original issue:

Дата цього видання: 27.02.2017

Date of this issue:

Підпис:

Signed:

Від Державної авіаційної служби України

For the State Aviation Administration of Ukraine

Голова О. Більчук

Chairman O. Bilchuk



АА № 017438



**ДЕРЖАВНА АВІАЦІЙНА
СЛУЖБА УКРАЇНИ**
STATE AVIATION ADMINISTRATION
OF UKRAINE

УМОВИ СХВАЛЕННЯ
Terms of Approval

До: UA.21G.0003

To: UA.21G.0003

Сторінка 1 з 2

Page 1 of 2

Цей документ є частиною Схвалення організації виробника номер UA.21G.0003, яке видано:
This document is part of Production Organisation Approval Number UA.21G.0003 issued to:

Найменування організації: ХАРКІВСЬКОМУ ДЕРЖАВНОМУ АВІАЦІЙНОМУ ВИРОБНИЧОМУ
ПІДПРИЄМСТВУ

Company name: KHARKIV STATE AIRCRAFT MANUFACTURING COMPANY

Розділ 1. ОБСЯГ РОБІТ

Section 1 SCOPE OF WORK:

ВИРОБНИЦТВО

PRODUCTION OF

ВИРОБИ / КАТЕГОРІЇ

PRODUCTS / CATEGORIES

A1 – Великі літаки

A1 – Large Airplane

D1 – Технічне обслуговування

D1 – Maintenance

D2 – Видавати дозвіл на виконання польотів

D2 – Issue of permit to fly

Ан-140

Antonov An-140

Ан-140-100

Antonov An-140-100

Ан-74

Antonov An-74

Ан-74Т-100

Antonov An-74T-100

Ан-74-200

Antonov An-74-200

Ан-74Т-200А

Antonov An-74T-200A

Ан-74Д

An-74D

Ан-74ТК-100

Antonov An-74-TK-100

Ан-74ТК-200

Antonov An-74TK-200

Ан-74ТК-300

Antonov An-74TK-300

Ан-74ТК-300Д

Antonov An-74TK-300D

A11 – Дуже легкий літак

A11 – Very light airplane

D1 – Технічне обслуговування

D1 – Maintenance

D2 – Видавати дозвіл на виконання польотів

D2 – Issue of permit to fly

«ХАЗ-30»

«HAZ-30»

Детальна інформація та обмеження, наведені в описі організації виробника № 001-РОИ-2016 Розділ 7

For details and limitations refer to the Production Organisation Exposition № 001-POI-2016 Section 7.



**ДЕРЖАВНА АВІАЦІЙНА
СЛУЖБА УКРАЇНИ**
*STATE AVIATION ADMINISTRATION
OF UKRAINE*

УМОВИ СХВАЛЕННЯ
Terms of Approval

До: UA.21G.0003
To: UA.21G.0003
Сторінка 2 з 2
Page 2 of 2

Розділ 2. МІСЦЯ РОЗТАШУВАННЯ:

61023, Україна, м. Харків, вул. Сумська, 134

Section 2. LOCATIONS: 134, Sumska Str., Kharkiv, Ukraine, 61023

Розділ 3. ПОВНОВАЖЕННЯ:
Section 3. PRIVILEGES:

Організація виробника має право користуватися у межах умов схвалення та згідно з процедурами свого опису організації виробника повноваженнями, які визначені у параграфі 21.A.163(a), (b), (d), (e) АПУ-21 (Part-21). При цьому:

The Production Organisation is entitled to exercise, within its Terms of Approval and in accordance with the procedures of its Production Organisation Exposition, the privileges set forth in 21.A.163(a), (b), (d), (e) of ARU-21 (Part-21). Subject to the following:

Технічне обслуговування може проводитися, якщо вимагається відповідність правилам з технічного обслуговування, згідно з Розділом 11.7 опису організації виробника № 001-РОИ-2016.

Maintenance may be performed, until compliance with maintenance regulations is required, in accordance with the Production Organisation Exposition № 001-РОИ-2016, Section 11.7.

Дозвіл на виконання польотів може бути виданий згідно з Розділом 11.7 опису організації виробника № 001-РОИ-2016.

Permits to fly may be issued in accordance with the Production Organisation Exposition № 001-РОИ-2016, Section 11.7.

Дата первинного видання: 27.02.2017
Date of original issue:

Дата цього видання: 27.02.2017
Date of this issue:



Підпис:
Signed:

Від Державної авіаційної служби України
For the State Aviation Administration of Ukraine

Голова **О. Більчук**
Chairman O. Bilchuk